

Среда, 28-го Мая 1908 г.

Обозрѣніе ТЕАТРОВЪ

Ежедневная газета съ программами
и либретто с-петербургскихъ театровъ

Общество Гражданскихъ Инженеровъ
Каменный островъ—Новая деревня.

Международная Строительно-Художественная

ВЫСТАВКА.

Концертъ оркестра графа А. Д. Шереметева, подъ управленіемъ М. В. Владимірова. 2 духовыхъ оркестра. Цѣна за входъ 50 коп. Осмотръ павильоновъ съ 11 ч. утра до 9 ч. вечера; начало концерта въ 8 ч. вечера. Подр. въ номерѣ

Театръ и садъ „**ФАРСЪ**“.

Дир. П. В. Тумпакова.

Офицерск., 39 — Телеф. 19 — 56.

Театра съ 12 ч. дня до оконч. спект. и въ Центр. театр. кассѣ (Невскій, 23) съ 12 до 5 ч. дня. Подр. въ номерѣ

Ежедневно — фарсъ, комедія. Въ 11 час. вечера — международный чемпионатъ французской борьбы подъ руководствомъ И. В. ЛЕБЕДЕВА. По оконч. спект. на сценѣ веранды **ГРАНДИОЗНЫЙ ДИВЕРТИСМЕНТЬ**. Бил. можно получ. въ кассѣ

ЛѢТНИ БУФФЪ

Фонтанка, 114,

Дирекція П. В. Тумпакова.

Телеф. 216—96.

Ежедневно — **РУССКАЯ ОПЕРЕТТА**. По оконч. спек. кафэ-концертный дивертисментъ. Билеты въ кассѣ театра «Буффъ» и въ Центр. театр. кассѣ (Невскій, 23). Подр. въ номерѣ.

НОВЫЙ ЛѢТНИЙ ТЕАТРЪ

Дирекція Е. Н. Кабанова и К. Я. Яковлева. Бассейная, 58.
Телефонъ 19—82.

ЕЖЕДНЕВНО — оперетта. На верандѣ большой дивертисментъ. Билеты въ кассѣ театра и въ Центральной театральной кассѣ (Невскій, 23).
Подробности въ номерѣ.

Товарищество русскихъ оперныхъ и оперет. артистовъ подъ управл. М. Ф. КИРИКОВА и М. С. ЦИММЕРМАНА

НАРОДНЫЙ ДОМЪ

Императора Николая II.

Ежедневно—оперные спектакли. Гастроли извѣстныхъ артистовъ Императорскихъ театровъ: Л. Я. Липковской, Д. Х. Южина, Л. М. Клементьева и артиста М. К. Макасова. Билеты продаются ежедневно въ кассѣ театра и въ магазинѣ Бр. Елисѣевыхъ, Невскій, 56. Подр. въ ном.

ПЕТЕРБУРГСКІЙ ТЕАТРЪ (бывшій Неметти).

Ежедневно русскіе оперные и опереточные спектакли.

Гастроли знаменитаго итальянскаго трансформатора

ОТТОНЭ ФРАНКАРДИ.

Билеты продаются ежедневно въ кассѣ театра и въ Центральной кассѣ, Невскій пр., № 23, телеф. №№ 80—80, 80—40. Подробн. въ номерѣ.

Невскій,
100.

„ГОЛГОВА“

Входъ
50 коп.

Редакція и контора „ОБОЗРѢНІЯ ТЕАТРОВЪ“ Невскій, 114. Телефонъ № 69—17.
Цѣна 5 коп. III-й годъ изданія. № 415

Театръ и садъ

АКВАРИУМЪ

Стрѣлки буры и мн. др. Билеты продаются отъ 11 час. утра до 5 час. дня въ праздники отъ 1 час. до 5 час. дня, а съ 7 час. веч. въ кассѣ театра Аквариумъ. Лица, взявшія билеты въ театрѣ, за входъ въ садъ не платятъ. Подробности въ номерѣ.

ЕЖЕДНЕВНО: ФРАНЦУЗСКІЙ ФАРСЪ, Новая серія живыхъ картинъ и КАФЭ-КОНЦЕРТЪ—въ закрытомъ театрѣ Въ саду: дрессированные слоны. Испанскіе быки, обезьяны и собаки.

БИОФОНЪ-АУКСЕТОФОНЪ

Невскій, 67.

ТЕАТРЪ МОДЕРНЪ В. КАЗАНСКАГО

(Невскій, 78, уг. Литейнаго, телефонъ 29—71).

Ежедневныя представленія отъ 3 час. дня до 11½ час. вечера, по праздникамъ отъ 1 ч. дня до 11½ час. вечера.

НЕПРОМОКАЕМАЯ

АНГЛІЙСКІЯ ПАЛЬТО

послѣдняго СЕЗОНА 1908 года

Тел. 49-36. Ю. ГОТЛИБЪ

(уг. Невск.) Владимірскій пр., 2.

НЕ ИГРУШКА !!

ПОГОДОУКАЗАТЕЛЬ, точно предсказывающій всякое измѣненіе погоды приблиз. за 24 часа. Цѣна 60 к. съ упак. и дост. 95 коп. Глазовская, 27 А, кв. 10. Е. Дорябергъ.

Café de France

Невскій, 42 (противъ Гостиного Двора).

Завтракъ, обѣдъ и ужинъ.
Кофе, шоколадъ, чай. Фруктовый
и кондитерскій буфетъ.
МУЗЫКА.

ПРОДОЛЖАЕТСЯ ПОДПИСКА НА

политическую, экономическую, общественную и литературную газету

СЛОВО,выходящую въ С.-Петербургѣ въ изданіи и
подъ редакціей**М. М. ѲЕДОРОВА.**

Въ газетѣ принимаютъ ближайшее участіе: С. А. Адриановъ, К. К. Арсеньевъ, С. Н. Булгаковъ, А. Васильевъ, А. Вергескій, Н. М. Волковскій, В. С. Голубевъ, Г. К. Градовскій, И. В. Жилкинъ, А. В. Карташевъ, Максимъ-Ковалевскій, проф. Несторъ-Котляревскій, С. А. Котляревскій, Б. С. Любошкь, М. Могилянскій, проф. А. Погодинъ, Вл. А. Поссе, В. В. Протопоповъ, Старый земецъ, П. Б. Струве, П. А. Тверской, кн. Е. Н. Трубецкой, Н. И. Фадѣевъ, Г. Н. Штильманъ, А. Е. Яновскій, М. М. Ѳедоровъ и друг.

Въ литературно-художественномъ отдѣлѣ принимаютъ участіе: А. Бенуа, А. Блокъ, В. Брюсовъ, П. Д. Боборыкинъ, И. И. Лазаревскій, А. Ремизовъ, Н. Рерихъ, А. Рославлевъ, Ѳедоръ Сологубъ, К. Суннербергъ, Дмитрій Цензоръ, Чужъ Чуженинъ, Георгій Чулковъ, Ольга Чумина (Оптимистъ), Т. Л. Щепкина-Куперникъ, И. Л. Щегловъ (Леонтьевъ) и друг.

ПОДПИСНАЯ ЦѢНА: на 1 годъ—12 руб., 6 мѣс.—6 руб., 3 мѣс.—3 руб., 2 мѣс.—2 руб. 15 к., 1 мѣс.—1 руб. 10 коп.

ЗА ГРАНИЦУ: на годъ — 20 руб., 6 мѣс. — 11 руб., 3 мѣс. — 6 руб., 1 мѣс. — 2 руб.

Для учащихся въ высшихъ учебныхъ заведеніяхъ, волостныхъ и сельскихъ обществахъ, сельскаго духовенства, учителей и учительницъ и фельдшеровъ, на годъ—8 руб., на 6 мѣс.—4 руб., 3 мѣс.—2 руб. 25 коп., 2 мѣс.—1 руб. 50 коп., 1 мѣс.—80 коп.

Подписка принимается въ главной конторѣ, СПБ. НЕВСКІЙ, домъ 92, кв. 4.

Подъ редакціей Н. Г. Шебуева

Готовится къ печати „Альманахъ“

„ВѢНОКЪ“

и приглашаются еотрудники на слѣдующихъ условіяхъ:

- 1) Каждый авторъ, помѣстившій въ альманахѣ свое произведеніе, становится соиздателемъ его пропорціонально числу занятыхъ имъ страницъ.
- 2) Каждый авторъ-соиздатель оплачиваетъ печать и бумагу, занятую его произведеніемъ.
- 3) Въ альманахѣ принимаются проза, стихотворенія, ноты, рисунки.
- 4) Рукописи адресуются: Невскій, 114, редакція «Обозрѣніе Театровъ», Николаю Георгіевичу Шебуеву. На отвѣтъ предлагается марка.
- 5) Личныя объясненія съ редакторомъ и секретаремъ альманаха, — по понедѣльникамъ и четвергамъ, отъ 3 до 4 часовъ дня.

Альманахъ «ВЕСНА» печатается.

Вышелъ изъ печати спортсмѣнскій альманахъ:

„СПУТНИКЪ СПОРТСМЭНА“

Лѣтній сезонъ 1908, X годъ изданія.

Программы всѣхъ спортивныхъ обществъ, расписаніе жел. дорогъ и проч.

Продается въ кіоскахъ Пташникова.

ЦѢНА 15 КОП.



ДАМЫ И ДѢВЦЫ

Если желаете всегда блистать

**КРАСОТОЮ,
МОЛОДОСТЮ,
ЗДОРОВЬЕМЪ,**

употребляйте непременно

Кремь „КАЗИМИ“ Метаморфоза

Кремь „КАЗИМИ“ БЕЗСПОРНО-РАДИКАЛЬНО удаляетъ ВЕСНУШКИ, УГРИ, ПЯТНА, МОРЩИНЫ, и дѣлаетъ кожу лица СВѢЖЕЙ И ЮНОЙ.

ПРОДАНО УЖЕ БОЛѢ МИЛЛІОНА ВАНОКЪ.

Въ ТЫСЯЧАХЪ писемъ представительницы прекраснаго пола БЛАГОДАРЯТЪ Г. „КАЗИМИ“ за его блестящее изобрѣтеніе, СОХРАНИВШЕЕ И МНОГИМЪ ВЕРНУВШЕЕ ихъ обаяніе.

Для огражденія себя отъ покупки навязываемыхъ подражаній и фальсификатовъ обращайтесь особое вниманіе на слѣдующіе отличительные признаки Крема „КАЗИМИ“ Метаморфоза: 1) на внутренней сторонѣ банки бѣлую, рельефную подпись *Савити*, 2) АНГЛІЙСК. ПАТЕНТЪ, 3) рисунокъ головки мальчика съ надписью „ВЪСЕРОССІЙСКАЯ ВЪСТАВКА 1896 г.“ и 4) приложенный къ банкѣ рисунокъ „ИСТОЧНИКЪ КРАСОТЫ“, утвержденный Департ. Торг. и Мануфакт. за № 4683.

Вышла новая книга **К. Чуковскій.**

Леонидъ Андреевъ, — большой и маленькій.

СОДЕРЖАНІЕ: 1) Жизнь Леонида Андреева, 2) Подлинный Андреевъ, 3) Андреевъ и его читатель, 4) «Жизнь Человѣка», «Лука Искариотъ», «Тьма», «Царь Голодь» и «Проклятіе Звѣря» — въ отзывахъ Мережковского, Брюсова, Минскаго Зин. Гиппиуса, Луначарскаго, 5) Библиографическій указатель.

ЦѢНА 80 КОП.



БОРЬБА.

Говорятъ, борьба выходитъ изъ моды.
Пожалуй.

Вотъ уже двѣ тысячи лѣтъ, какъ она выходитъ изъ моды.

Еще со временъ цезарей римскихъ начала остывать страсть къ борьбѣ.

Но И. В. Лебедеву беспокоиться нечего.

Какъ нечего беспокоиться ему и за остываніе земного шара.

Вотъ уже нѣсколько десятковъ тысячелѣтій, какъ остываетъ земной шаръ, и все таки на немъ есть еще достаточно мѣста, чтобы руки погрѣть.

На нашъ вѣкъ борьбы хватить.

Въ «Фарсѣ» — людно и холодно.

Не знаю, какъ земной шаръ вообще, но май въ частности замѣтно остываетъ.

Развѣ вы запомните, чтобы въ май были снѣжныя бури, чтобы въ май зубъ на зубъ не попадалъ, чтобы въ май дачники начали подумывать объ обратномъ возвращеніи въ городъ.

Холодно.

Но это только до борьбы.

Вотъ вышелъ громадный турокъ Нурла и съ нимъ шустрый нѣмецъ Шварцъ.

Неуклюжая, трагическая сила встрѣтилась съ увертливой культурностью.

Шварцъ весь — комическій поевось.

Сначала онъ смѣшитъ своими прыжками.

Но скоро симпатіи всей аудиторіи склоняются въ его сторону.

Нѣтъ вопроса:

— Кто?

Есть только:

— Когда?

И это случилось черезъ 4 м. 30 с.

Только 4 м. 30 с.

А казалось, что Шварцъ сопротивляется цѣлую вѣчность.

Такъ казалось, что война буровъ съ англичанами тянулась цѣлую вѣчность.

Тогда тоже не было вопроса:

— Кто?

Быть только:

— Когда?

И всѣ симпатіи были на сторонѣ буровъ.

Только тамъ двѣ культурности боролись.

А вотъ еще борьба.

Сажанный Турбанъ завлекаетъ на пріемы Малишевскаго.

Не борьба, а — провокація.

Завлекаетъ и не дается.

И вдругъ этотъ Самсонъ, играющій въ поддавки, неожиданно переходитъ въ наступленіе.

Толчекъ — и Малишевскій на обѣихъ лопаткахъ.

И вотъ въ pendant третья пара такихъ же несуразностей.

Громадный, маститый Пьераръ ле Колоссъ и тощій Рауль де Руанъ.

Тяжеловѣсъ, гоплитъ и легковѣсъ, пельтастъ.
— Когда?

Это случилось не скоро.

13 м. 20 с. кажутся нѣсколькими вѣчностью.

Такъ увертливъ и ловокъ французъ.

Три гоплита и три пельтаста.

И всѣ три гоплита побѣдили.

Словно глумясь надъ знаніемъ, опытностью, техникой, культурностью.

Словно глумясь...

И въ этомъ — развращающее значеніе вчерашней борьбы.

Она говорила:

Не родись уменъ, не будь культурнымъ, родись сильнымъ и ты побѣдишь.

Сила и ростъ...

Сила и вѣсъ...

Вотъ что покоряетъ міръ...

Вотъ что владѣетъ міромъ.

И это не смотря на то, что всѣ симпатіи всей публики были на сторонѣ Давидовъ.

Рукоплескали Голиафамъ побѣдителямъ.

Но еще больше Давидамъ-побѣжденнымъ.

Н. Шебуевъ.

НАШИ ЗА ГРАНИЦЕЙ

По словамъ газетъ, съ русской труппой, гастролирующей въ Берлиѣ, приключился скандалъ — ее отказался принять копенгагенскій Королевскій театръ. Живущій въ Берлинѣ датскій писатель Германъ Бангъ помѣстилъ въ самой распространенной копенгагенской газетѣ «Köbenhavn» телеграмму, гдѣ называютъ нашихъ артистовъ «вчерашними знаменитостями, сбродомъ, набраннымъ съ провинціальныхъ сценъ, актерами, недостойными быть услышанными копенгагенской публикой. «Карузо должна наша публика слышать! Московскій художественный театръ должна видѣть. Но второклассные импрессарио-луфы (Impressario - Ballons) должны быть выброшены вонъ». Ни вмѣшательство нашего копенгагенскаго посла г. Кудашева, ни телеграммы директора Императорскихъ театровъ г. Теляковского, будто бы удостовѣряшаго подлинность труппы, не помогли.

Насколько намъ извѣстно, дирекція Императоровъ не вмѣшивалась въ это дѣло, если не считать того, что на телеграфный запросъ нашего посла кн. Кудашева, имѣетъ ли кн. Церетелли какое либо отношеніе къ Императорскимъ театрамъ — дирекція отвѣтила отрицательно. Запросъ кн. Кудашева, очевидно, вызванъ былъ безшабашной рекламой кн. Церетелли, рассказывающаго интервьюерамъ разныя небылицы о причастности его предпріятія къ Императорскимъ театрамъ.

ХРОНИКА.

«Нов. Вр.» изъ Берлина сообщаютъ: «Русскіе артисты имѣютъ здѣсь меньшій успѣхъ, чѣмъ въ Парижѣ. Въ операхъ: «Пиковая Дама», «Евгений Онѣгинъ» и «Дубровскій» особымъ успѣхомъ пользовался артистъ Императорскихъ театровъ А. М. Давыдовъ. Г. Давыдовъ получилъ ангажементъ на два концерта въ Остенде въ юнѣ мѣсяцѣ и приглашенъ на четыре спектакля въ Королевскую оперу въ Вѣну.

— Артистка О. Г. Гуриелли принята въ опереточную труппу П. В. Тумиакова и на дняхъ выступитъ въ лѣтнемъ «Буффѣ» въ «Максимихахъ».

— Извѣстный опереточный артистъ А. Д. Кошевскій на будущій зимній сезонъ подписалъ контрактъ въ оперетту Новикова. Туда же ангажированы В. М. Пюнтковская и Потопчина.

— Въ Петербургѣ въ настоящее время находится маэстро одесскаго городского театра дирижеръ Прибикъ. вмѣстѣ съ нимъ прибылъ также и уполномоченный дирекціи. ими организуется въ нынѣшнемъ году русская опера на весь сезонъ, для чего и приглашаются ими оперные артисты. Вопреки обыкновению, въ зимнемъ 1908—09 г. сезонѣ въ Одессѣ не будетъ итальянской оперы, за исключеніемъ нѣсколькихъ гастролеровъ-итальянцевъ, приглашенныхъ для участія въ русской труппѣ.

— Артистъ труппы Новаго лѣтняго театра Волосовъ приглашенъ въ оперу Зимина въ Москвѣ.

— На дняхъ въ Петербургѣ, подъ председательствомъ гр. Браницкаго, состоялось первое засѣданіе кружка имени Адама Мицкевича. Учредителями этого новаго литературнаго общества пока являются только представители петербургской польской колоніи и нѣсколько членовъ Государственной Думы — депутатовъ отъ губерній Царства Польскаго, но, вѣроятно, въ составъ членовъ общества вступятъ также и русскіе литераторы.

— Виолончелистъ А. В. Вержбиловичъ, пѣвица С. И. Друзякина, піанистъ Р. М. Рубинштейнъ и баритонъ А. И. Алексѣевъ предприняли турнѣ въ Америку черезъ Среднюю Азію, Сибирь, Манчжурію, Китай и Японію. Это первое большое турнѣ въ Америку имѣетъ задачей пропаганду русской камерной музыки.

— Вышли въ свѣтъ новые романы М. Я. Пуаре: «Я ѣхала домой» и «Не хочу умереть», съ большимъ успѣхомъ исполняемые г-жей Варей Паниной. Первый романъ: «Я ѣхала домой», отличается поэтичностью стиховъ и глубиной настроенія. Онъ особенно хорошъ въ исполненіи автора.

— Еврей-борецъ Игарджи подвизавшійся въ труппѣ атлетовъ въ саду «Фарсъ», по словамъ

газетъ, высланъ изъ Петербурга, какъ не имѣющій права жительства. Игарджи — зубной врачъ, но такъ какъ онъ занимается атлетикою, а не рветъ зубы, то и утрачиваетъ право проживанія.

В. ф. Коммиссаржевская объ Америкѣ.

Нью-Йоркская газета «Times» помѣстила интервью съ русской актрисой. Вотъ наиболѣе интересныя мѣста, характеризующія американцевъ и ихъ отношеніе къ искусству съ точки зрѣнія В. Ф. Коммиссаржевской.

— Изъ поѣздки въ Америку я вынесла непріятное впечатлѣніе. На мою долю выпало довольно много неожиданностей — самая крупная изъ нихъ, — неудача съ постановкою «Сестры Беатрисы», Метерлинка; затѣмъ, въ Бруклинѣ полиція прекратила первый спектакль изъ-за того, что у владѣльца, театра не оказалось свидѣтельства на право устройства спектаклей. Наконецъ, на прощальномъ благотворительномъ спектаклѣ изъ моей уборной пропали двѣ драгоценности: подарокъ греческой королевы моему отцу, и брошь, подаренная мнѣ Государемъ.

Мнѣ часто говорили въ Европѣ, что у американцевъ нѣтъ драматическаго искусства — я этому не вѣрила, однако теперь я убѣдилась, что это почти такъ.

Самое тяжелое и трудное для насъ было то, что зритель не понималъ нашего языка. Все разнообразіе и значеніе тончайшихъ отгѣнковъ діалога безнадежно пропадало, и оставалась одна пантомима жестовъ, мимики... Я понимаю, что такое зрѣлище можетъ быть утомительнымъ, однако, я не оправдываю этимъ американцевъ и отсутствія ихъ интереса къ намъ. Европейцы умѣютъ цѣнить и слушать артистовъ и на непонятномъ для нихъ языкѣ. Американцы же не достигли этой степени развитія.

Оно имъ кажется не вдохновеннымъ. Мнѣніе мое основывается не только на томъ, что испытала на себѣ, я бывала въ Н.-І. театрахъ и смотрѣла англійскихъ актеровъ. Иные, казались мнѣ одаренными, но публика меня всегда поражала. Ее не трогала простая правда; она аплодировала грубымъ эффектамъ и вульгарной навязчивости. Я думаю, что американская публика не можетъ относиться критически къ театру, потому что ей вообще мало дѣла до него.

Что касается до внѣшняго вида Нью-Йорка, то могу единственно сказать: это чудовишный городъ съ крайне бѣдной архитектурой. Европа пріобрѣтаетъ произведенія искусства, заботится о томъ, чтобы всѣ учились понимать и цѣнить его, Америкѣ же, видимо, совершенно чуждо такое стремленіе.



Романъ великаго князя.

«Борись до конца». Подъ этимъ названіемъ, какъ сообщаетъ «Россія», вышелъ на дняхъ въ Лондонѣ романъ, написанный на англійскомъ языкѣ великимъ княземъ Михаиломъ Михаиловичемъ и озаглавленный англійскою поговоркою: «Борись до смерти».

Авторъ посвятилъ его «своей супругѣ» и въ предисловіи къ нему говоритъ, что онъ приступилъ къ его сочиненію съ совершенно опредѣлявшеюся цѣлю.

«Принадлежа,—говоритъ онъ,—къ Императорской крови и будучи членомъ одного изъ царствующихъ домовъ, я хотѣлъ бы показать міру, какъ несправедливо предположеніе, раздѣляемое большинствомъ человѣчества, будто мы — самая счастливая существа на землѣ. Не подлежитъ сомнѣнію, что въ денежномъ отношеніи мы обставлены прекрасно, но развѣ богатство — единственное счастье на этомъ свѣтѣ? Примите во вниманіе многоразличныя официальныя обязанности, налагаемыя на насъ нашимъ положеніемъ, а также и то обстоятельство, во сколько разъ мы болѣе обыкновенныхъ смертныхъ подвергаемся общественнымъ пересудамъ. Въ чемъ состоитъ величайшее счастье на этомъ свѣтѣ? Несомнѣнно, въ любви къ женщинѣ, въ выборѣ нашихъ будущихъ женъ и семейной жизни. Но все это, допустимое для частныхъ лицъ, не допустимо для насъ. Нашъ выборъ суженъ и затрудненъ вопросомъ вѣры. Отсюда вполне понятно, почему бракъ въ нашемъ положеніи является ужасною лотереею и почему, вслѣдствіе этого, въ нашей средѣ такъ мало счастливыхъ брачныхъ союзовъ».

Эти идеи положены въ основу фабулы небольшого разсказа, обнимающаго 190 страницъ крупной печати и состоящаго изъ трехъ частей.

Первая часть посвящена описанію двора сѣверо-германскаго владѣтельнаго князя Адольфа Доннерветтера съ семействомъ, состоящимъ изъ его супруги, княгини Луизы, изъ шестерыхъ сыновей и одной дочери.

«Россія», изъ которой мы и заимствуемъ свѣдѣнія о произведеніи великаго князя Михаила Михаиловича, даетъ о романѣ такой отзывъ:

Это не романъ и даже не повѣсть, а просто разсказъ, написанный довольно бойко, но и поверхностно. Въ немъ мы напрасно стали бы искать внутренняго анализа; его въ немъ нѣтъ, какъ нѣтъ въ немъ и развитія характеровъ. Даже тѣ самыя идеи, ради которыхъ онъ написанъ, не развиты въ немъ должнымъ образомъ.

Но главное достоинство этого романа въ

томъ, — заканчиваетъ критикъ «Россіи», — что онъ чистъ и идеалистиченъ. Его можно дать въ руки шестнадцатилѣтней дѣвушкѣ, несколько не опасаясь, что онъ произведетъ на нее дурное вліяніе.

Первый успѣхъ франсуа Коппе.

Сарра Бернаръ рассказываетъ о первыхъ дебютахъ Коппе. Дѣло было въ «Одеонѣ». Однажды, во время репетиціи, товарка Сарры представила ей молодого человѣка, блѣднаго, напоминавшаго чертами лица «безсмертнаго Бонапарта».

— Ты можешь составить счастье молодого поэта, сказала Саррѣ ея подруга.

Это былъ Франсуа Коппе. Его голосъ дрожалъ, когда онъ говорилъ Саррѣ о написанной имъ небольшой пьесѣ въ стихахъ для «Одеона». Артистка взяла рукопись и, возвращаясь съ репетиціи домой, прочла пьесу въ каретѣ.

Затѣмъ произошло нѣчто подобное извѣстной исторіи съ «Бѣдными людьми» Достоевскаго. Сарра съ полдороги вернулась въ «Одеонъ» и бросилась къ директору театра Дюкенелю. Она его встрѣтила на лѣстницѣ.

— Ради Бога, иди назадъ.

— Что такое? Ты какъ-будто выиграла въ лотерею самый большой выигрышъ.

— Нѣтъ, вродѣ этого. Идемъ!

И когда они были въ кабинетѣ директора, Сарра повелительно сказала: «читай!»

— Дай, я возьму съ собой и прочту.

— Нѣтъ, читай сейчасъ.

Директоръ былъ принужденъ исполнить желаніе Сарры, нашелъ пьесу превосходной, и черезъ двѣ недѣли, опять-таки по настоянію Сарры, которая хотѣла какъ можно скорѣе доставить удовольствіе поэту, «Le Passant» былъ представленъ. Пьеса, — утверждаетъ Сарра, — имѣла огромный успѣхъ. «Совершенно неизвѣстный до тѣхъ поръ поэтъ сдѣлался знаменитымъ въ нѣсколько часовъ».

За границей.

Съ «Пробужденіемъ весны», выдержавшимъ въ Берлинѣ 200 представленій, въ Ганноверѣ произошелъ цензурно-полицейскій курьезъ. Полиція потребовала отъ прибывшей изъ Берлина труппы пробнаго закрытаго представленія. Когда поднялся зававѣсъ и началась сцена между г-жей Бергманъ и ея дочерью Вендой, то на сценѣ появился полицейскій и заявилъ, что для участія дѣвочки требуется особое разрѣшеніе. Полицейскій очень удивился,

когда ему заявили, что дѣвочку играетъ извѣстная артистка Эйбеншюцъ, не только взрослая, но даже совершеннолѣтняя...

— Статистика сѣздовъ парижскихъ театровъ. За 1907 г. какъ видно изъ опубликованныхъ данныхъ, главные парижскіе театры собрали 45.753,048 фран. Со времени всемірной выставки 1900 г., это лучший, въ финансовомъ смыслѣ, театралный сезонъ. Большая опера имѣла валового сбора 3.217,324 фр., «Comédie Франс.» 2.293.340, «Ком. Опера» 2.562,831, «Амбигю» — 599,030, «Театръ Антуана» — 763,790, «Шатле» — 1.884,605, «Гѣте» — 1.018,628, Сары Бернаръ—1.318,200, Режанъ—1.051,811. Водевиль—1.055,247, «Сенъ Мартенъ»—1.003,597 и пр. Концерты Колонна дали 230,040, и Ламурэ—196,250 фр.



Американскіе гонорары.

Какъ оказывается, гонорары, платимые въ Нью-Йоркѣ знаменитостямъ, вовсе не такъ чудовищно-велики, какъ многие думаютъ. Въ газетѣ «The World» помѣщены официальные цифры, свидѣтельствующія какъ разъ объ обратномъ. Напримѣръ, г-жа Тетрацини, пользующаяся въ Америкѣ наибольшимъ успѣхомъ, получала всего 2 тысячи долларовъ за спектакль, причемъ играла всего 20 спектаклей въ сезонъ. Затѣмъ слѣдуетъ Мери Гарденъ, получившая 32½ тысячи за 25 спектаклей (1½ тысячи за выходъ). По тысячи долларовъ за спектакль получали Юмели (8 сп.), Рено (27 сп.), Шаляпинъ (20 сп.). Далѣе, Ферраръ получила всего 17½ тыс. долларовъ за 25 спектаклей (по 700 долл.), Дальморезъ—10 тыс. за тѣ же 25 выходовъ.—Нашъ Бончи получилъ 20 тыс. долларовъ (по 800 долл. за спектакль).

Лучше положеніе режиссеровъ: такъ, Гертцъ получаетъ 21 тыс. долл., Малеръ—20 тыс., Компанинъ—20 тыс.

Гонорары европейскихъ знаменитостей въ Америкѣ тоже не велики.

Падеревскій—60,000 долл., Гофманъ, собиравшій такія большія деньги въ Россіи,—только 30,000 долл., Кубеликъ--всего 20,000 долл., скрипачъ Крейсслеръ—30,000 долл., виолончелистъ Джерарди—только 18,000 долл.



СПОРТЪ

(подъ редакціей В. И. Мейера).

Борьба въ „Фарстъ“

8 день, 26 мая.

Въ парадѣ участвуетъ въ первый разъ общій любимецъ публики, борецъ Абергъ. Почитатели его устраиваютъ ему шумную овацію. Въ первой парѣ толстякъ Нурла легко побѣдилъ финляндца Хейвонне приѣмомъ «prise d'épaule». Время 5 м. Во второй парѣ встрѣчаются Абергъ и Сарафъ — Эфенди. Послѣдній ничего особеннаго не показалъ и довольно плохо защищался. Побѣдилъ, конечно, Абергъ, въ 4 мин., приѣмомъ «ceinture à rebours». Слѣдующая пара состоитъ изъ Омера ле Рамасера и Шульца. Эта схватка такъ же скоро кончается, Омеръ черезъ 3 м. 3 с. дѣлаетъ великолѣпный «ceinture de degrière» и Шульцъ лежитъ на лопаткахъ. Въ заключеніе встрѣтились Пьераръ ле Коллосъ и негръ Бамбула. Борьба между этими двумя сильными противниками неоднократно переходила въ драку и черезъ 30 минутъ окончилась въ ничью.



Театральные курьезы.

Трагикъ Р—овъ, желая взять на бенефисъ полный сборъ, выпустилъ огромную афишу и въ концѣ ея объявилъ, что послѣ спектакля *звѣтъ живого человека*.

Сборъ полный. Публика разсѣянно слушаетъ спектакль, ожидая кроваваго зрѣлища. Наконецъ пьеса окончилась. Сердца зрителей бьются. Взоры устремлены на сцену. Занавѣсъ взвился. Театръ вздрогнулъ. Показался г. Р—овъ и, обращаясь къ публикѣ, говорить:

— Кто желаетъ быть съѣденнымъ, пожалуйста на сцену?

— ?!

— Я желаю... жри меня.. раздается голосъ купца.

— Пожалуйте, любезно предлагаетъ Р—овъ. Купецъ влѣзъ на сцену и ждетъ...

— Пожалуйте, опять говоритъ Р—овъ.

— Чего?

— Пожалуйте...

— Да чего жаловать-то?

— Пожалуйте палецъ. Я съ пальца начинаю..

— Ну, на, жри...

Р—овъ взялъ купеческій палецъ и началъ жевать...

— Каррауль! завопилъ купецъ отъ боли и бросился вонъ со сцены..

Больше никто не *пожелалъ жертвовать* своею жизнью.

«Буд».





О Б Щ Е С Т В О
Г Р А Ж Д А Н С К И Х Ъ И Н Ж Е Н Е Р О В Ъ .
(Новая Деревня—Каменный Островъ).

МЕЖДУНАРОДНАЯ СТРОИТЕЛЬНО-ХУДОЖЕСТВЕННАЯ

ВЫСТАВКА

БОЛЬШОЙ КОНЦЕРТНЫЙ ЗАЛЪ

Въ Среду, 28-го Мая,

13-Й МУЗЫКАЛЬНЫЙ ВЕЧЕРЪ

Большого симфонического оркестра

(60 артистовъ)

Графа А. Д. ШЕРЕМЕТЕВА

подъ управленіемъ М. В. Владимірова,

при участіи артистки Л. Д. Ильиной и

Д. С. Бертье.

ПРОГРАММА

ОТДѢЛЕНІЕ I.

- 1) Аренскій. Увертюра къ оп. «Сонъ на Волгѣ».
- 2) Чайковскій. Элегія (памяти Самарина).
- 3) Шенкъ. «Тризраки» фантазія (по И. С. Тургеневу).
- 4) Свендсенъ. Романсъ.

Исп. Д. С. Бертье.

ОТДѢЛЕНІЕ II.

- 1) Сень-Сансъ. Бал.-диверт. изъ оп. «Henry VIII».
 - a) Introduction Entrée des Clans.
 - b) «Шотландская идиллія».
 - c) «Danse de la Gipsy».
- 2) a) Сибелиусъ. Valse triste.
б) Эрнефельдъ. Прелюдія.
- 3) Вагнеръ. Финаль II дѣйств. изъ оп. «Лоэнгринъ».

ОТДѢЛЕНІЕ III.

- 1) Сметана. Уверт. «Проданная невѣста».
- 2) Шуманъ. Грёзы.
- 3) Делибъ. Интермеццо изъ бал. «Наила».
- 4) Берлюозъ. Ракочки-Маршъ.

Акомпанируетъ М. А. БИХТЕРЬ.

Рояль фабрики К. М. ШРЕДЕРЪ.

Гармоніумъ фабрики Шидмайеръ изъ депо

Ю. Г. Циммерманъ.

Начало въ 8 час. вечера.



Завтра, 29-го мая,

Вечеръ Рихарда ВАГНЕРА

при участіи бывшей артистки Императорской оперы
А. Г. Козаковской.

По соглашенію съ собственною Его Императорскаго Величества канцеляріей по учрежденіямъ Императрицы Маріи, благотворительный сборъ уплачивается примѣнительно къ § 8 правилъ взиманія сего сбора безъ посредства марокъ Вѣдомства учреждений Императрицы Маріи.

Выставка открыта съ 11 час. утра; осмотръ павильоновъ до 9 час. вечера, плата до 5 час. вечера 35 коп.—учащіяся и дѣти—15 коп. Съ 5 час. вечера до 12 час. ночи—50 коп.

Удобное сообщеніе пароходами отъ пристаней: „Лѣтній садъ“ и „Александровскій садъ“. Покупающіе билеты на названныхъ станціяхъ платятъ 65 к. съ правомъ посѣщенія выставки и обратнымъ проѣздомъ.

Театръ и садъ „АКВАРИУМЪ“

Дирекція Г. А. Александрова.

Сегодняшняя программа:

Въ желѣзномъ театрѣ.

M-lle Софія Диве, нѣмец. пѣвица.
 M-lle René d'Anvers, франц. пѣвица.
 M-lle de Valery, франц. пѣвица.
 M-lle Lamberty, франц. пѣвица.
 M-r Fred Marion, der geniale Musik-imitator.
 Les Сивилья, франц. дуэтисты.
 M-lle Davreux, франц. пѣвица.
 M-me Verega, танцы.
 M-lle de Casthel, франц. пѣвица.
 M-lle Melly Hart, франц. пѣвица.
 M-lle Лоранская, исполнительница романсовъ.
 M-r Zaique, франц. пѣвецъ.
 M-lle Эльза Непфенъ, франц. оперет. пѣвица.
 M-lle Калтивей, нѣм. куплетистка.
 M-lle Nitta Jo, франц. пѣвица.
 Les 4 Ловебирдъ, англійскія танцовщицы.
 M-lle Максиль, франц. пѣвица.
 M-lle Barville, франц. пѣвица.
 M-r Берлей, франц. артистъ.

Серія живыхъ картинъ

изъ древне-греческ. жизни, поставлен. художникомъ X.

ФРАНЦУЗСКІЙ ФАРСЪ,

поставленный г. Лабретонъ изъ театра «Сарсине», въ Парижѣ.

L'AMI DE LA MAISON

Comedie en un acte.

ВЪ САДУ**НА ОТКРЫТОЙ СЦЕНѢ****БОЛЬШОЙ****РАЗНОХАРАКТЕРНЫЙ
ДИВЕРТИСМЕНТЪ.**

Pavel Smit miss Toni, эксцентрики.
 The Гральмансъ, театръ тентамарескъ.
 Граменья, неаполитанская труппа.
 The Руазъ, индійскій жонглеръ.
 Les Richardini, воздушные акробаты.
 M-lle Речей со своими дрессированными словами.
 Miss Alise et Captain Sleta, знаменитые стрѣлки-буры.
 Кинематографъ.
 Тріо Аригони, воздушные акробаты.
 Les Коридасъ, испанскіе дрессированные быки, обезьяны и собаки.

Alfrid Zigrid Noess, конькобѣжцы.

Les 4 Бленвень, велосипедисты.

Капельмейстеръ Люблинеръ. Режиссеръ Г. Роде.

Цыганскій хоръ подъ упр. Н. И. Шишкина.

Франц.-итальянскій концертный оркестръ подъ упр. Бриджиды.

Начало музыки въ 7 час. вечера.

Директоръ Г. А. Александровъ.

**III-й годъ
ИЗДАНІЯ.****Ежедневная Театральная
Газета****III-й годъ
ИЗДАНІЯ.**

съ программами и либретто петербургскихъ театровъ и садовъ

„Обозрѣніе театровъ“.**Органъ театральной публики**

Обширная и осѣдомленная хроника театральной и художественной жизни Петербурга, Москвы, провинціи и за границей. Критическія статьи о всѣхъ новинкахъ и критическіе обзоры репертуаровъ общей прессы о каждой выдающейся постановкѣ (критика критики). Портреты современныхъ артистовъ, писателей, театральныхъ дѣятелей и пр. Статьи по вопросамъ театра и искусства. Театральный фельетонъ, анекдоты, афоризмы, смѣсь и сплетчи.

Редакція и контора: **Невскій, 114, Телефоноу 69—17.****Подписная цѣна:**

на 1 годъ 10 руб., на полгода 5 руб., на 3 мѣс. 3 руб., на 1 мѣс. 1 руб.

Объявленія по 30 коп. за строку непареля. На обложкахъ и передъ текстомъ 40 коп. Подписка принимается въ контерѣ редакціи (Невскій, 114) и по телефону (№ 69—17).

При подпискѣ по телефону за получениемъ подписной платы къ городскимъ подписчикамъ
 посылаются артельщикъ конторы.

Редакторъ-Издатель **И. О. Абельсонъ (И. Осиповъ).**

Театръ и садъ „ФАРСЪ“

Офицерская, 39.

Телеф. 19—54.

Дирекція П. В. Тумпакова.

СЕГОДНЯ

представлено будетъ:

I

ГЕРОИ СИНЕМАТОГРАФА

Комическій эпизодъ, въ 3 д., Л. Л. Пальмскаго
и И. Г. Ярона (фабула заимствована).

Дѣйствующія лица:

Иванъ Ивановичъ Табенскій г. Смоляновъ.
Вѣра, его жена г-жа Орленева.
Василій Николаевичъ Плотниковъ,
ея отецъ г. П. Николаевъ.
Аграфена Кондратьевна, его жена. г-жа Яковлева.
Надя, ихъ племянница г-жа Иваничья.
Князь Ростомъ Ревазовичъ-Нади-
радзо г. Юреневъ.
Подберезинъ, всемирный чемпионъ г. Стрелетовъ.
Бюроль, представитель К^о. сине-
матографовъ г. Ростовцевъ.
Февлуша, горничная г-жа Евдокимова.

Главный режиссеръ В. Ю. Вадимовъ.

Уполномоченный дирекціи Л. Л. Пальмскій.

Начало въ 8½ час. вечера.

Герои синемотографа. Иванъ Ивановичъ очень лю-
бить свою жену, но не прочь и пофлиртовать на
сторонѣ, и въ клубѣ, по старой памяти, засиживается
до утра. Однажды пришелъ онъ домой часу въ де-
вятомъ утра, думалъ потихоньку пробраться въ
спальню и на всякій случай переводитъ часовую
стрѣлку на 2 часа. Но жена, давно уже поджидаетъ
его. Семейная сценка прерывается приѣздомъ роди-
телей жены. Въ знакъ примиренія Ив. Ивановичъ
повезетъ сейчасъ же тещу и жену показывать имъ
достопримѣчательности Петербурга. Тестъ при-
нимаетъ въ это время племянницу Надю и нѣкоего
кавказскаго князя, пріятеля Ивана Ивановича, ко-
торый внезапно и безумно влюбился въ Надю. Мир-
ная бесѣда ихъ прерывается бурнымъ возвращеніемъ
дамъ, которыхъ злосчастный Ив. Ивановичъ вздумалъ
повести въ синемотографъ, гдѣ на одной изъ кар-
тинъ фигурировалъ онъ самъ въ пикантной сценѣ
флирта на морскомъ берегу въ Ялтѣ. Ревности жены,
упрекамъ тещи конца нѣтъ. Ив. Ивановичъ поку-
паетъ у владѣльца синемотографа уличающую его въ
невѣрности картину, хоть ее и перевидалъ уже весь
кругъ его знакомыхъ. Опять бѣда. Фигурирующая
на картинѣ барышня вышла замужъ за знаменитаго
борца-атлета Подберезина. Узнавъ, что жена его съ
кѣмъ-то раньше флиртвала, борецъ хочетъ видѣть
картину, чтобъ удостовериться въ этомъ, добивается
у Ив. Ивановича разрѣшенія на это, но предупре-
жденный содержатель синемотографа замѣнилъ ее уже
другой, на которой съ той же барышней фигури-
руетъ уже пріятель его, князь, въ купальномъ ко-
стюмѣ. Снова скандалъ, но выясняется, что жена
Подберезина до замужества служила у компаніи сине-
мотографовъ, для снимковъ которой и заманивала
всякихъ любителей флирта на свиданія. Такъ по-
пались и Ив. Ивановичъ и князь; первый прощенъ
женой, князь получаетъ Надю, но похвавшая убѣ-
диться въ томъ, что обѣ картины сняты, теща уви-
дала другую: оргію въ кабинетѣ «Аполло», какой-то
престарѣлый кутила пляшетъ на столѣ, лавируя
между десяткомъ бутылокъ шампанскаго. Кутила
этотъ ея мужъ — еще одинъ герой синемотографа.

II

Борьба! 1) Турбанъ—Бамбула. Борьба!

2) Ванъ-дерь-Дейнъ—Руанъ.

3) Пьераръ ле Колоссъ—Абергъ.

4) Омеръ ле Рамассеръ—Гейнъ.

Руководитель В. И. Лебедевъ.

Начало въ 11½ часовъ вечера.

по окончаніи спектакля, на отдѣльной эстрадѣ:

Большой разнохаракт. дивертисментъ.

Французскіе дуэтисты сестры Диветтъ.
Интернаціональная пѣвица Ада Стюръ.
Инструменталистки сестры Грей.
Дуэтистки Аризонъ.
Русская шансонетная пѣвица г-жа Дмитриева.
Венгерская пѣвица m-lle Тушика.
Нѣмецкая субретка m-lle Ронамъ.
Комическіе дуэтисты Орлай-Клэръ.
Интернаціональная пѣвица Лонаръ.
Русская группа пѣвицъ и пѣвцовъ «Русское
раздолье».
Танцовщица га-жа Валери.

ВЪ САДУ: Хоръ военной музыки 8-го флотскаго эки-
пажа, подъ управ. капельмейстера І. ф. Штейнсъ.
Струнный оркестръ г. Штейнбрехера.

Ресторанъ „ВЪ НА“

(ул. Гоголя, 13. Телефоны 29—65).

ЗАВТРАКИ, ОБѢДЫ, УЖИНЫ.

Послѣ театровъ—встрѣча съ

АРТИСТАМИ и ПИСАТЕЛЯМИ.

ПРОДАЮТСЯ ВЕЗДѢ

книги Изабеллы Гриневской:

СБОРНИКЪ ПЬЕСЪ И МОНОЛОГОВЪ

(12 одноактныхъ пьесъ и 5 монологовъ),
съ предисловіемъ и портретомъ автора.

Цѣна 1 р. 50 к.

ЗАКОЛДОВАННЫЙ КРУГЪ

Драма-сказка въ 5 дѣйствійхъ въ стихахъ
Л. Рыделя (съ польскаго).

съ предисловіемъ переводчика. Цѣна 75 к.

НОВЫЙ ЛѢТНІЙ ТЕАТРЪ

Бассейная, 58. Дирекція Е. Н. Кабанова и К. Я. Яковлева. Телефонъ 19—82.

СЕГОДНЯ

представлено будетъ:

ПТИЧКИ ПѢВЧІЯ

Опер въ 3 д. и 4 карт., муз. Оффенбаха.

Дѣйствующія лица:

Донъ-Андрей ди-Ребейро, губерн.	г. Звягинцевъ.
Донъ-Педро, полиціймейстеръ	г. Любовь.
Графъ Панателло, камергеръ	г. Енелевъ.
Перикола	} уличные пѣвцы {
Пикилло	
Гвадалена	} сестрицы {
Бергинелла	
Мастрилла	} г-жа Галицкая.
Терапогъ	
Узникъ	г. Барковская.
1-й	} * * *
2-й	
1-й } нотариусы {	

Главн. реж. Н. Г. Свѣтлановъ. Балеты. И. В. Аслинъ

Главный капельмейстеръ Э. Ф. Энгель.

Начало въ 8½ час. вечера.

Птички пѣвчія. Уличные пѣвцы Перикола и Пикилло буквально голодаютъ. Обезсиленная Перикола засыпаетъ на площади на порогъ губернаторскаго дома. Здѣсь ее находитъ губернаторъ, старый волокита, голодная Перикола, поддавшись искушенію, пишетъ Пикилло прощальное письмо и входитъ, по приглашенію старика, въ губернаторскій домъ. Вернувшійся Пикилло, которому трактирщицы передали письмо, въ отчаяніи отъ измѣны Перикола и бросается въ воду. Губернаторъ, желая удержать Периколу при себѣ, велитъ полиціймейстеру дону-Педро и графу Панателло отыскать какого-либо жениха для нея. Таковымъ оказывается спасенный ими Пикилло. Его напаиваютъ точно такъ же, какъ и Периколу и женятъ ихъ. Отрезвившись Пикилло видитъ себя роскошно одѣтымъ и недоумѣваетъ. Придворные ему разъясняютъ, что онъ женился на фавориткѣ губернатора. Каковъ же его ужасъ, когда онъ въ ней узнаетъ Периколу. Въ себя отъ злости онъ оскорбляетъ и Периколу и губернатора; его арестуютъ. Пикилло въ тюрьмѣ. Изъ-подъ пола вылѣзаетъ узникъ и обѣщаетъ освободить Пикилло. Приходитъ Перикола, которая подкупила сторожа, чтобы освободить Пикилло. Сторожемъ оказывается переодѣтый губернаторъ, который приказываетъ приковать и Периколу. Появившійся вновь узникъ освобождаетъ Пикилло и Периколу отъ оковъ и они всѣ вмѣстѣ бросаются на вошедшаго губернатора, связываютъ его и бѣгутъ. Губернатору удается поймать Пикилло и Периколу, но онъ прощаетъ ихъ и, щедро одаривъ, отпускаетъ съ миромъ.

ПО ОКОНЧАНИИ ОПЕРЕТТЫ, НА ВЕРАНДѢ

РАЗНОХАРАКТЕРНЫЙ ДИВЕРТИСМЕНТЪ.

Малороссійскій хоръ «Марго».

Русская шансонетная пѣвица и танцовщица г-жа Ларіонъ.

Балетъ.

Итальянская пѣв. М-ше Виолетта.

Французская шансонетная пѣвица г-жа Маргарита.

Русская шансонетная пѣвица г-жа Рыбакова.

Нѣмецкая пѣвица г-жа Кавалина.

Механическая свинья «ОДЕО».

Эквилибристы Кутенстонъ.

Дебютъ сестеръ Рояль-Аскотъ, акробатическіе танцы.

Вѣнская субретка Миранда.

Оригин. дуэтъ, эксцентрики г. и г-жа Кристи.

Еврейскій квартетъ брат. Зиндль-Гриндель.

Исполнительница цыганскихъ романсовъ В. К. Варварова.

Музыкальный эксцентрикъ М-г Эд. Джонсъ.

Режиссеръ И. Г. Дворищинъ.



Обширный складъ ♦♦

САДОВЫХЪ ♦♦ ♦♦

ИНСТРУМЕНТОВЪ ♦♦ ♦♦

И. И. ПРЕЙСФРЕЙДЪ

С.-ПЕТЕРБУРГЪ

Невскій пр., № 5. Телеф. 88—66.

ЗНАМЕНИТЫЕ КОРИФЕИ

РУССКОЙ СЦЕНЫ

Гг. Фигнеръ, Собиновъ, Южинъ, Сѣверскій, Смирновъ, Шевелевъ, Каміонскій, Севастьяновъ, Гжи Медея Фигнеръ, Южина, Брунъ, Эмская, Зальсская, Михайлова—дали о новой граммофонной иглѣ «Салонъ» изобр. А. БУРХАРДЪ самые блестящіе отзывы. Это единственная игла, благодаря которой передача граммофона достигла художественной законченности. Подробности у изобрѣтателя: *Торговый Домъ БУРХАРДЪ, С.-Петербургъ, Невскій, 6.*

ТЕАТРЪ И САДЪ „БУФФЪ“

Дирекція П. В. Тумпакова.

Фонтанка, 114.

Телеф. 216—96.

СЕГОДНЯ

представлено будетъ:

ВЪ ВИХРЪ ВАЛЬСА

Оперетта въ 3 д., муз. Штрауса, пер. И. Ярона
и Л. Пальмсаго.

Дѣйствующія лица:

Юахимъ III, князь	г. Бураковский.
Елена, его дочь	г-жа Лучезарская.
Графъ Лотаръ	г. Коржевскій.
Графъ Никки } лейтенанты	{ г. Михайловъ.
Графъ Мончи }	{ г. Гальбиновъ.
Фредерика, оберкамерфрау	г-жа Дмитриева.
Вендолинъ	г. Мартыненко.
Франци, дирижерша дамск. оркест.	г-жа Шувалова.
Сигизмундъ, лакей	г. Орловскій.
Анци, скрипачка	г-жа Кузнецова.
Фифи, турецкій барабанъ	г-жа Варламова.

II

ТЕАТРАЛЬНЫЯ СИРЕНЫ

Шутка въ 1 дѣйстви Соболевскаго.

Гл. реж. А. А. Брянскій. Гл. кап. В. I. Шпачекъ.

Начало въ 8¹/₂ час. вечера.

Въ вихрѣ вальса. Владѣтельный князь маленькаго нѣмецкаго княжества Юахимъ не имѣетъ сына и потому наслѣдницей его является дочь Елена. Для продолженія рода рѣшено выдать ее замужъ за какого-нибудь принца, для чего отецъ везетъ ее въ Вѣну. Тутъ къ нимъ прикомандировали молодого гусарскаго офицера графа Никки; молодые люди понаравились другъ другу. Графъ не смѣетъ конечно и мечтать о наслѣдницѣ престола, но та порѣшила сдѣлать его приемъ-супругомъ, убѣдила отца и по просьбѣ его графу предписано жениться. Какъ не нравиться ему принцесса, но такое насиліе оскорбляетъ его и онъ рѣшилъ быть только номинальнымъ супругомъ, но продолженію княжескаго рода не содѣйствовать. Въ первую же ночь послѣ свадьбы онъ предлагаетъ женѣ разойтись по разнымъ комнатамъ, что очень ее огорчало. Самъ онъ отъ скуки пошелъ бродить по саду и услышалъ вальсъ дамской капеллы, гастролирующей въ сосѣднемъ ресторанѣ. Какъ истый вѣнецъ, онъ отправляется съ товарищемъ въ этотъ ресторанъ и начинаетъ ухаживать за капельмейстершей Франци, которой выдаетъ себя за простого лейтенанта. Сюда же является и князь, и жена графа; она узнаетъ отъ Франци, почему вѣнки умѣютъ нравиться мужчинамъ. Послѣ скандальной сцены всѣхъ заинтересованныхъ лицъ, графъ уходитъ со своей женой, а Франци сначала отчаивается, но потомъ рѣшается, что не пара ей принцъ-супругъ и что дороги ихъ разошлись. Она подружилась съ принцессой, научила ее, какъ побѣждать мужчинъ, а когда та возвращаетъ своему мужу свободу, Никки признается женѣ въ любви. Этикетъ ихъ больше не стѣсняетъ и есть надежда, что князь получитъ законнаго наслѣдника къ огорченію боковой линіи, т. е. интригующаго все время графа Лотара.

ВЪ САДУ

на эстрадѣ въ антрактахъ:

Выходъ всемірно-извѣстныхъ гимнастовъ Гг. Франклинъ

По окончаніи оперетты на верандѣ

GRAND CONCERT-DIVERTISSEMENT COSMOPOLITE.

Группа «Фантази».

Mlle Анита Маренита.

» Гранваль.

Г-нъ Панинъ.

Mlle Валери.

» Жени Флоріо.

Н. М. Пушкина.

Mlle Сази Телли.

M-г Литль Татъ, французскій эксцентрикъ.

Mlle Савелло:

» Фарфалла.

Гг. Цетто-Цетто, комическіе жонглеры.

Mlle Серра.

Гг. Старбельсъ.

Miss Перла Гобсонъ, американскіе танцы.

Группа Ракоччи, венгерскіе танцы.

Дирижеръ Оскаръ де-Бовъ. Режиссеръ А. А. Вадро.

Получены послѣднія модели 1908 года



велосипедовъ и мотоцикловъ, германск. «Марсъ», и «Вандереръ», англійск. «B. S. A.» Означенныя марки черезчуръ извѣстны, чтобы распространяться о ихъ преимуществахъ. Имѣется обширный складъ всѣхъ принадлежностей.

Требуйте каталоги.

Торговый домъ

Луръ и Россбаумъ.

48. Гороховая ул., 48.

Телефонъ: 221—54.

НАРОДНЫЙ ДОМЪ

ИМПЕРАТОРА
НИКОЛАЯ II.

Товарищество частной русской оперы М. Ф. Кирикова
и М. С. Циммермана.

■ СЕГОДНЯ ■

Гастроль артистки Имп. т. л. я. липковской,
представлено будетъ:

ЛАКМЭ

Опера въ 3 д., муз. Делиба.

Дѣйствующія лица:

Нилаканта	г. Москалевъ.
Лакмэ	г-жа Липковская.
Маллика	г-жа Кутнова.
Жеральдъ	г. Томарсъ.
Фредерикъ	г. Карташевъ.
Елена	г-жа Свѣтова.
Хаджи	г. Чарскій.
Бетсонъ	г-жа Глинская.
Роза	г-жа Абрамянъ.

Капельмейстеръ В. I. Зеленый.

Режиссеръ М. С. Циммерманъ.

Начало въ 8 час. вечера.

Лакмэ. Д. I. *Садъ брамина* У брамина Нилаканты, верховнаго жреца, есть красивая дочь Лакмэ, которую онъ скрываетъ у себя въ палаткѣ, не желая, чтобы ее видѣлъ кто-либо изъ иностранцевъ. Въ отсутствіе брамина, общество англичанъ проникаетъ въ эту палатку. Молодой англійскій офицеръ Жеральдъ влюбляется въ Лакмэ, которая отвѣчаетъ ему взаимностью. Браминины возмущены насильственнымъ вторженіемъ иностранцевъ. Д. II. *Городская площадь*. Рынокъ. Браминъ Нилаканта вмѣстѣ съ Лакмэ разыскиваютъ Жеральда, которому грозитъ быть убитымъ за вторженіе въ священное жилище жрицы. Лакмэ, при встрѣчѣ съ Жеральдомъ, своимъ крикомъ невольно выдаетъ отцу того, кого онъ ищетъ. Нилаканта составляетъ заговоръ на жизнь Жеральда. Лакмэ съ помощью своего вѣрнаго хаджи назначаетъ Жеральду свиданіе. Жеральдъ падаетъ, пораженный кинжаломъ брамина. Лакмэ надѣется излѣчить рану любимаго человѣка. Д. III. *Лѣсъ*. Лакмэ лѣчитъ Жеральда. Она умоляетъ его коснуться съ нею общей чаши, что уже достаточно для священія ихъ союза. Лакмэ уходитъ за священной водой. Другъ Жеральда, Фредерикъ, сообщаетъ ему о возстаніи въ Индіи и напоминаетъ ему про долгъ солдата, а именемъ не вѣсты Жеральда, Елены, дочери англійскаго губернатора, умоляетъ покинуть Лакмэ. Жеральдъ поддается убѣжденіямъ друга и готовъ уже бросить свою спасительницу. Лакмэ, замѣтивъ въ Жеральдѣ перемѣну, отравляется ядовитымъ листомъ.

Таврическій садъ

Спектакли драматической труппы попечительства о народной трезвости.

СЕГОДНЯ представлено будетъ

ГРѢХЪ ДА БѢДА НА КОГО НЕ ЖИВЕТЪ
Драма въ 4-хъ д. и 6-ти карт., соч. А. Н. Островскаго.

Дѣйствующія лица:

Валентинъ Павловичъ Бабаевъ, г. Чарскій.	
Левъ Родіоновичъ Красновъ, лавочникъ	г. Снарятіецъ.
Татьяна Даниловна, его жена, сестра Жмигулиной	г-жа Никитина.
Лукерья Даниловна Жмигулина, дѣвица пожилыхъ лѣтъ, дочь отставнаго приказнаго	г-жа Романовская
Мануйло Калинычъ Курицынъ, мучникъ	г. Красовскій.
Ульяна Родіоновна, жена его, сестра Краснова	г-жа Лебедева.
Архипъ, слѣпой старикъ, дѣдъ Краснова	г. Малыгинъ.
Аеоня, болязненный мальчикъ, братъ Краснова	г. Назаровъ.
Зайчиха (Прокофьевна), хозяйка квартиры, занимаемой Бабаевымъ	г-жа Миновичъ.
Шишгалевъ, приказный	г. Барловъ.
Карпъ, человѣкъ Бабаева	г. Макаровъ.

Режиссеръ И. Г. Мирскій.

Начало въ 8 час. вечера.

Грѣхъ да бѣда на кого не живетъ. Дочь бѣднаго приказнаго Татьяна Жмигулина замужемъ за Львомъ Красновымъ, лавочникомъ въ уѣздномъ городкѣ. Несмотря на самую страстную любовь и вниманіе, которыми окружилъ Красновъ жену, Татьяна считаетъ себя несчастной въ замужествѣ. Этому способствуютъ жившая съ Красновыми сестра Татьяны—Лукерья, дѣвица пожилыхъ лѣтъ, постоянно вооружающая сестру противъ мужа; сюда-же присоединяются постоянныя недоразумѣнія съ родными мужа, которые находятъ, что Красновъ слишкомъ балуетъ жену. Особенно недолбливаетъ Татьяну братъ Краснова, Афоня. Однажды въ ихъ городъ пріѣзжаетъ по дѣламъ изъ Петербурга молодой помѣщикъ Бабаевъ. При покойной матери Бабаева обѣ Жмигулины подолгу жили въ имѣніи Бабаевыхъ и молодой помѣщикъ даже уживалъ за Татьяной, тогда еще дѣвушкой. При содѣйствіи Лукерьи Татьяна возобновляетъ знакомство съ Бабаевымъ, который видитъ въ этомъ развлеченіе, а Татьяна радуется этой встрѣчѣ, какъ возвращенію къ дорогимъ воспоминаніямъ. Красновъ относится къ знакомству жены очень недружелюбно: явившагося къ нимъ въ домъ Бабаева онъ принимаетъ враждебно, а женѣ дѣлаетъ сцену. Татьяна напугана проявленіемъ ревности мужа и готова отказаться видѣться съ Бабаевымъ, ибо у нея и въ помыслахъ не было о серьезной измѣнѣ мужу. Но сестра совѣтуетъ Татьянѣ усилить мужа ласками, тогда она будетъ свободна. Красновъ уходитъ изъ дому счастливымъ, увѣренный въ женѣ. Въ это время Лукерья устраиваетъ свиданіе сестры съ Бабаевымъ у него на квартирѣ. Неожиданно возвращается домой радостный Красновъ. Его удивляетъ отсутствіе жены. Замужняя сестра Краснова—Курицына и его братъ Афоня сообщаютъ ему, что они видѣли, какъ Татьяна пошла къ Бабаеву. Краснову не вѣрится, онъ допрашиваетъ вернувшуюся жену, которая не въ силахъ заперяться и во всемъ сознается. Красновъ не въ состояніи сдержать свою ярость и убиваетъ жену, а затѣмъ добровольно отдается въ руки правосудія.

ПЕТЕРБУРГСКІЙ ТЕАТРЪ

(БЫВШІЙ НЕМЕТТИ). Уг. Б. Зелениной и Геслеровск. пер. Тел. 213—56.

Товарищество русской оперетты М. Ф. Кирикова и М. С. Циммермана.

СЕГОДНЯ

представлено будетъ:

Рипъ-Рипъ

Комическая оперетта въ 3-хъ д., муз. Планкетта.

ДѢЙСТВУЮЩІЯ ЛИЦА:

Рипъ-Ванъ-Вяикль г. Черновъ.
Жена его Лизбетъ г-жа Марченко.
Алиса, ихъ дочь, двѣнадцатилѣтняя . . . * * *
Дерикъ, бургомистръ г. Никольскій
Адриенъ, его сынъ, мальчикъ 7 лѣтъ. . . * * *
Адриенъ, его сынъ, въ 3-емъ актѣ. г. Орлицій.
Никъ, трактирщикъ г. Людоміровъ.
Джонъ, его сынъ г. Людоміровъ.
Катерина, подруга Лизбетъ г-жа Антонова.
Шарлотта, ея подруга г-жа Тукманина.
Вандебильтъ, молодой докторъ . . . г. Варшавинъ.
Офицеръ г. Пачуевъ.
Гудзонъ г. Шулгинъ.
1-ый лейтенантъ г-жа Сирина.
2-ой лейтенантъ г. * * *.

Горожане, солдаты, офицеры, дѣти, привидѣнія и пр.

Капельм. Э. Ф. Брауэръ.

Режиссеры: Д. Т. Пушкаревъ и М. Р. Беккеръ.

Начало въ 8½ час. вечера

Рипъ-Рипъ или кладъ Гудзона. Въ американскомъ городѣ Унионъ Вилле проживаетъ свободный гражданинъ нѣкто Рипъ-Рипъ со своею молодою красавицею женою Лизбетой и дочерью Алисой. По городу ходитъ легенда о какомъ-то кладѣ, зарытомъ много лѣтъ назадъ въ скалахъ мореплавателемъ Гудзономъ. Объ этомъ узнаетъ отъ своей жены и Рипъ-Рипъ. Онъ не можетъ спокойно спать, мысль о кладѣ всюду его преслѣдуетъ и онъ отправляется на его поиски. За женою Рипъ-Рипа—Лизбетой ухаживаетъ бургомистръ города, Дерикъ. Послѣдній интригуетъ противъ Рипъ-Рипъ, обвиняетъ его въ измѣнѣ, словомъ, хочетъ его «устранить» и затѣваетъ арестъ. Но Рипа нѣтъ дома. Подъ видомъ охоты онъ отправился на поиски клада. Часть Гудзоновскаго клада онъ нашелъ, но когда явился за остальною частью, внезапно появился призракъ знаменитаго мореплавателя Гудзона и усыпилъ его. Такъ онъ проспалъ 20 лѣтъ. Когда Рипъ проснулся, и отправился въ свой родной городъ онъ никого не узналъ изъ своихъ современниковъ, ихъ дѣти заняли мѣста отцовъ, его также никто не узнаетъ. Всюду Рипъ встрѣчаетъ отказъ, принимаютъ его холодно. Случайно онъ смотритъ въ колодезь и въ водѣ видитъ свое отраженіе. Только теперь онъ замѣтилъ страшную перемену, происшедшую съ нимъ за это время. Свою дочь Алису Рипъ принимаетъ за жену, до того она возмужала, окрыла. Алиса же отца не узнаетъ, принимаетъ его за проходивца. Онъ въ отчаяніи и не знаетъ, что дѣлать. Рипъ начинаетъ напѣвать любимую пѣсенку и дочь, слышавшая въ дѣтствѣ знакомый мотивъ, бросается отцу на шею, она узнаетъ его. Въ городѣ происходятъ выборы, бургомистръ Дерикъ первый кандидатъ. Рипъ разоблачаетъ мошенническія продѣлки бургомистра, проваливаетъ стараго выжигу. Теперь уже всѣ граждане узнаютъ Рипа. Кончается оперетта свадьбой сына бургомистра Дерика, молодого браваго офицера Андриана на дочери Рипа, Алисѣ.

Въ 10½ час. вечера (въ театрѣ):

ГАСТРОЛЬ

извѣстнаго Артиста, Итальянскаго Трансформатора

ОТТОНЪ ФРАНКАРДИ

УРОКЪ МУЗЫКИ

Музыкальн. буффонада въ 1 дѣйств., Сценаріо Франкарди.

ДѢЙСТВУЮЩІЯ ЛИЦА:

Профессоръ (басъ)	} Исп.
Ученица (сопрано)	
Ученикъ (скрипачъ)	

О. Франкарди.

II

Франкарди за кулисами и на сценѣ.

III

Дивертисментъ.

- 1) Китайскій придворный фокусникъ исп. О. Франкарди.
(муз. собственнаго сочиненія)
- 2) Пародія Эжени Фужеръ, извѣстн. парижск. этуали, исп. О. Франкарди.
- 3) Имитація знам. тенора Э. Каррусо, исп. будетъ большая сцена изъ 3 акта оперы «Тоска», муз. Пуччини, исп. О. Франкарди.
- 4) Спиритическій сеансъ, необыкновенныя иллюзіи, 4 димензіи, между прочимъ магическіе часы. Фокусъ-загадка, приводящій публику въ недоумѣніе, исп. О. Франкарди.
- 5) Музыкальное отдѣленіе: соло на мандолинѣ, тамбуринѣ и ксилофонѣ, исп. О. Франкарди.
- 6) Американскій пародистъ и чревовѣщатель исп. О. Франкарди.
- 7) Симфонія космополита, имитація композиторовъ: Францъ Листъ, Юхимъ Россини, Жакъ Оффенбахъ, Пьетро Маскани, П. И. Чайковскій, Моцартъ, Дж. Ф. Суза, Рихардъ Вагнеръ, Оливье Метра, Людв. ф.-Бетхов., М. И. Глинка, Иоганъ Штраусъ, Дж. Верди, Шарль Гуно, Францъ Шубертъ и др.

исп.
О. Франкарди.

ЗООЛОГИЧЕСКІЙ САДЪ

ЕЖЕДНЕВНО

НЕНА-САИБЪ

ИЛИ

Возстаніе въ Индіи

Феерія въ 11 картинахъ соч. С. А. Трефилова.

Дѣйствующія лица:

Графъ Фабіо ди Санта-Крочи . . .	г. Берсеневъ.
Рени Ханза, его жена, дочь раджи.	г-жа Старковская.
Нена-Саибъ, атаманъ шайки пиратовъ, ихъ сынъ	г. Берсеневъ.
Къяра, кормилица	г. Мещерская.
Джонъ, именующій себя Санта-Крочи	г. Галинскій.
Лордъ Линкольмъ	г. Федоровъ.
Лія, его дочь	г-жа Фанина.
Генераль	г. Шелковский.
Эдуардъ Сандерсъ, лейтенантъ . . .	г. Истоминонъ.
Гульма, танцовщица	г. Полозовъ.
Бракура, эсаулъ шайки пиратовъ.	г. Тимиревъ.
Тугаль, пиратъ	г. Полозовъ.
Тайлеръ, заговорщикъ	г. Полозовъ.
Сандиль-Гарибаръ, раджа	г. Полозовъ.
Торесъ, авантюристъ	г. Андриановъ.
1 } изъ народа	г. Никольскій.
2 }	г. Бояркинъ.
3 }	г. Худяковъ.
Нищій	г. Шелковский.
Сержантъ	г. Истоминонъ.
Штальмейстеръ цирка	г. Полозовъ.
Цилима, индуска	г-жа Земецкая.

Заговорщики, солдаты, народъ, торговцы, пираты, брамины, факиры, индусы, слоны, верблюды, обезьяны и проч.

Начало въ 10 час. вечера.

«Нена Саибъ» — вольная передѣлка въ феерію англійскаго романа изъ эпохи востаній въ Индіи. Сюжетъ фееріи таковъ. Графъ ди Санта-Кроче, предводитель возставшихъ противъ англичанъ индусовъ, похитилъ у раджи, приверженца Англии, дочь его, Рени-Ханзу, на которой женился. Передъ походомъ онъ укрѣлъ своего ребенка-сына у кормилицы Къяры, поселившейся въ горахъ. Ей же онъ передалъ и свое завѣщаніе въ пользу сына. Возстаніе не удалось. Санта-Кроче схваченъ и приговоренъ къ смерти. Любовникъ Къяры, Торесъ, при помощи бродяги Бракуры, похищаетъ сына Санта-Кроче и уговариваетъ Къяру выдать своего сына за похищеннаго съ цѣлью получить наслѣдство Санта-Кроче. Бракура, похитившій ребенка, увезъ однако и документы и завѣщаніе Санта-Кроче. Прошло 20 лѣтъ. Фактическиемъ владѣтелемъ богатства Санта-Кроче, послѣ смерти Рени-Ханзы, оказался ея мнимый сынъ, Джонъ, подмѣненный кормилицей Къяра. Кутила и игрокъ онъ проигралъ все свое состояніе и даже невѣсту Лію Нена-Саибу, который является атаманомъ пиратовъ. Нена-Саибъ тоже влюбленъ въ Лію, но не желая добыть ее путемъ золота игорнаго дома предлагаетъ Джону поединокъ въ циркѣ. Кто убьетъ быка, тотъ и женихъ Ліи. Убилъ, конечно, Нена Саибъ. Въ концѣ концовъ послѣ различныхъ приключеній выясняется самозванство Джона. Нена Саибъ получаетъ фамильныя богатства, титулъ графа Санта-Кроче и руку Ліи.

ПОЧЕМУ

слабымъ и выздоравливающимъ
врачи рекомендуютъ

ВИНО

Сенъ-Рафаэль?

ОНО

есть тоническое, укрѣпляющее, способствующее пищеваренію, возстановляющее силы. Признано болѣе дѣйствительнымъ средствомъ, чѣмъ желѣзные и хинные препараты. Вино „Сенъ-Рафаэль“, по своему пріятному вкусу, не уступаетъ лучшимъ десертнымъ винамъ.

Остерегайтесь поддѣлокъ!

ПРОДОЛЖАЕТСЯ ПОДПИСКА

И А

А Ф И Ш И ИМПЕРАТОРСКИХЪ СПБ. ТЕАТРОВЪ

на 1904 годъ

съ приложеніемъ объявленій частныхъ театровъ, цирка, концертовъ, разныхъ спектаклей, увеселеній, зрѣлищъ и проч.

(Ежедневный справочный театралный органъ).

ПОДПИСНАЯ ЦѢНА

(съ доставкой въ чертъ города):

На полубѣлой бумагѣ: на годъ 5 р., на 6 мѣс. 3 р., на 3 мѣс. 2 р., на 1 мѣс. 1 р. На розовой: на годъ 6 р., на 6 мѣс. 4 р., на 3 мѣс. 3 р., на 1 мѣс. 2 р. На веленовой: на годъ 10 р., на 6 мѣс. 6 р., на 3 мѣс. 4 р., на 1 мѣс. 3 р.

Доставка за городъ по ОДНОМУ рублю въ мѣсяцъ.

ПОДПИСКА ПРИНИМАЕТСЯ

Въ Конторѣ Типографіи ИМПЕРАТОРСКИХЪ СПБ. Театровъ (Главнаго Управленія Удѣловъ), **Моховая ул., № 40** (телефонъ № 394), ежедневно, кромѣ воскресн. и праздничныхъ дней, отъ 10 час. утра до 6 час. веч.

ШВЕЙНЫЯ МАШИНЫ КОМПАНИИ ЗИНГЕРЪ

ПРОДАЮТСЯ

ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО ВЪ СОБСТВЕНН. МАГАЗИНАХЪ КОМПАНИИ

РАЗСРОЧКА
ПЛАТЕЖА

ОТЪ **1** РУБ.



РУЧНЫЯ
МАШИНЫ

ОТЪ **25** РУБ.

КОМПАНИИ
ЗИНГЕРЪ

МАГАЗИННАЯ ВЫВѢСКА.

ОСТЕРЕГАЙТЕСЯ
ПОДДѢЛОКЪ.

МАГАЗИНЫ ВО ВСѢХЪ
ГОРОДАХЪ ИМПЕРІИ.

ПАНЦЫРИ

Изобрѣтенія капитана А. А. Чемерзина

противъ револьверныхъ пуль еметемъ: Браунингъ, Велидокъ, Парабелумъ, Ноганъ,
Смитъ-Вессонъ, Маузеръ, Зауеръ.

Вѣсъ панцырей: самыя легкія 1½ фунта, а самыя тяжелыя 8 фунтовъ.

ПОДЪ ОДЕЖДОЙ НЕЗАМѢТНЫ.

**Панцыри противъ ружейныхъ пуль
НЕПРОБИВАЕМЫЕ 3-хъ линейной военной винтовкой—ВѢСЪ 8 фунт.**

ГЛАВНЫЙ СКЛАДЪ У ИЗОБРѢТТЕЛЯ

СПБ., Николаевская, 68.

Пріемъ ежедневно отъ 10 до 12 часовъ дня.

Непроницаемость каждаго панцыря провѣряется стрѣльбой
въ приеутетвіи покупателя.

ПУЛЯ ОСТАЕТСЯ ВЪ ПАНЦЫРѢ ВВИДѢ ГРИБКА.

Редакторъ-Издатель И. О. Абельсонъ (И. Осиповъ)

Типографія Главнаго Управленія Удѣловъ, Моховая, 40.